

Communiqué de presse / août 2013

LE GÉNÉRATEUR

5ème édition de
[frasq]
Rencontre de la performance
Du 5 au 27 octobre
au Générateur



Ohh FORTUNA!!, Mireai Arnella © Lindsay Tunkl

CONTACT :

Sejla (Sheila) Dukatar communication@legenerateur.com

01 49 86 99 14 / 06 85 67 90 46

LE GÉNÉRATEUR lieu d'art et de performances

16 rue Charles Frérot 94250 GENTILLY

www.legenerateur.com

ACCÈS :

T3 arrêt Poterne des Peupliers

M° Place d'Italie + Bus 57 arrêt Verdun/Victor Hugo

RER B Gentilly

Vélib' (n° 13111, n° 42505) et Autolib' à proximité

Depuis 2009, le Générateur présente chaque année sur quatre week-end FRASQ, une rencontre de la performance.

FRASQ est un moment privilégié pour la présentation de formes artistiques « sur le fil », de moments poétiques faits d'écritures nouvelles, de pratiques artistiques souvent inattendues.

Parfois subversive, la performance fait bouger « la ligne » et questionne la place de la création dans la cité, attirant ainsi un public de plus en plus nombreux au-delà du périphérique.

Une cinquantaine d'artistes sur 4 week-ends de performances
Un réseau de 10 lieux et structures associés à Paris et en Ile-de-France



Micro-événement n°42 /Mariages dans le jardin d'été», Situation(s) au MAC/VAL, 2012 © Tsuneko Taniuchi (œuvre et photo) / L'origine du monde /Catherine Froment © Evelyne Goupy / © Heriberto Aguirre / répétition publique au Théâtre 145, Grenoble

Le réseau FRASQ 2013

anis GRAS le lieu de l'autre, Maison des Arts de Malakoff, Dimanche Rouge, Les Réseaux de la création, Service des Urgences Poétiques, Souvenirs from Earth, École Supérieure d'Art d'Avignon, École des Beaux arts de Paris Cergy, Les Arcades, Projectile.

Les artistes invités

Erik Alalooga
Mireia Arnella
Caroline Barc
Caterina Barone
Bonding Elastic
Bernard Bousquet
Anne Buguet & Michel Ozeray / OMPRODUCK
Arthur Chaps & Mo Laudi
Enna Chaton & Karoll Rieussec
Loïc Connanski
Anaïd Demir & Ève Bitoun
Arianne Foks
Catherine Froment
Gio Black Peter
Michel Giroud
Pascale Gustin
Aymeric Hainaux
Magali Halter
Andrus Joonas
Gilivanka Kedzior & Barbara Friedman / [RED BIND]
Thomas Laroppe & Biño Sautzvy
Aurore Laloy
Frédéric Lecomte

Pasi Mäkelä & Jussi Saivo / Sabotanic Garden
Katia Medici
Neverhide
Viviana Moin & Pierre Courcelle
NEN
Katalin Patkaï & Ugo Dehaes
Zoé Pautet
Yann Perol
Jean-Christophe Petit
PLANCK
Laurent Prexl
Catherine Radosa & Jocelyn Gasnier
Mathieu Sanchez & Sébastien Maillet
SKALL
Alberto Sorbelli
Tsuneko Taniuchi
Marion Uguen
Sarah Venturi
Delphine Volange
Y LIVER & Fabien Pinaroli

Samedi 5 octobre de 20h à 2h du matin
Nuit Blanche

Performance / Vidéo / Création sonore

FOCUS P.4

Dimanche 6 octobre de 15h à 20h
Souvenirs from Earth, la chaîne de télévision câblée dédiée à l'art vidéo
Projection de vidéos d'artiste

Samedi 12 octobre de 19h à 22h
Catherine Froment, Tsuneko Taniuchi, Anaïd Demir & Ève Bitoun, Katia Medici et SKALL
Performance théâtrale / Performance / Lecture performée / Performance chorégraphique

Dimanche 13 octobre de 16h à 20h
Zoé Pautet, Bonding Elastic, Aurore Laloy, Marion Uguen
Performance / Attentat poétique / Performance chorégraphique

Samedi 19 octobre de 19h à 23h
Viviana Moin & Pierre Courcelle, Mireia Arnella, Enna Chaton & Karoll Rieussec, Catherine Froment, Katalin Patkai & Ugo Dehaes
Performance / Performance théâtrale / Performance chorégraphique

Dimanche 20 octobre de 17h à 20h
Carte blanche à Dimanche Rouge
Performance (Estonie-Finlande-France)

FOCUS P.4

Jeudi 24 octobre de 19h à 23h
Les Salons de FRASQ
Invité : Michel Giroud
Avec la participation d'un groupe d'étudiants de l'École Supérieure d'Arts d'Avignon

Samedi 26 octobre de 18h à minuit
Soirée Fluxus - Michel Giroud
Concert et Labor Mondial Orchestra
Ceci est la vérité, parce qu'on l'a fait / Parce qu'on l'a fait, c'est la vérité - Frédéric Lecomte & Yann Pérol
Opéra performé

FOCUS P.5

Dimanche 27 octobre de 11h à minuit
Le Bal rêvé - Alberto Sorbelli
Performance collective et participative

FOCUS P.6

FOCUS

Samedi 5 octobre de 20h à 2h du matin Nuit Blanche du Générateur

Pour cette 8ème Nuit Blanche et coup d'envoi de la 5ème édition de FRASQ, [RED BIND], OMPRODUCK, Aymeric Hainaux, Mathieu Sanchez & Sébastien Maillet, fantômes du sensible de cette nuit particulièrement déréalisée, nous plongeons pendant 6 heures dans une temporalité fictionnelle, transition d'un blanc éclatant à un noir d'une grande profondeur. La plupart d'entre eux font du numérique une pratique performative où le corps est davantage une prothèse, un pixel du réel. En résulte des apparitions mouvantes (performances live) et évolutives (flux sonores et visuels), basées sur les technologies issues des nouveaux médias. Aymeric Hainaux fait lui bande à part en affirmant la force de sa chair seule grâce à sa voix qu'il dispense sans compter...

Gilivanka Kedzior & Barbara Friedman / [RED BIND]

[TRIPTYQUE #1] (Vidéo, performance participative)

Mathieu Sanchez & Sébastien Maillet

Quelques jours avant ou après la fin du monde (Vidéo / Voix / Violon)

Omproduk

Rêveries magnétiques (Théâtre d'objets, vidéo, musique)

AYMERIC HAINAUX

(80% à la voix, pas de boucles, action directe uniquement)

PROJET/PROJECTION#13 (vidéo projection en extérieur)

Au marché de Gentilly – Place du 8 mai 1945 :

Catherine Radosa & Jocelyn Gasnier

Buromobil (Action participative dans l'espace public)

En partenariat avec Nuit Blanche Paris, Vision'R Festival.
Avec le soutien de la Ville de Gentilly.
Service de petite restauration sur place toute la soirée



[RED BIND] © Gilles Vidal

Dimanche 20 octobre de 18h à 21h Carte blanche à Dimanche Rouge

Performances



Erik Alalooga

Prévision journalière : Dimanche Rouge !

Souffle d'art froid par la présence du collectif finlandais Sabotanic Garden qui réunit entre autres les deux performeurs **Pasi Mäkelä** et **Jussi Saivo**. Vent d'est avec la venue des artistes estoniens **Erik Alalooga** et **Andrus Joonas**. Avec les deux artistes français **Arianne Foks** et **Jean-Christophe Petit**, des perturbations sont à prévoir...

Marginale, cette première Carte Blanche au Générateur qui regroupe des artistes européens (Finlande, Estonie, France), fera comme à chacune de ses éditions l'unanimité... même auprès des plus blasés.

À propos de Dimanche Rouge

Dimanche Rouge, association artistique pluridisciplinaire, présente des performances artistiques expérimentales : art performance, multimédia, danse, vidéo, son, street art en passant par la littérature orale, ainsi que des performances d'autres disciplines. Événement nomade, Dimanche Rouge s'installe dans des lieux à chaque fois différents, aussi bien à Paris qu'à l'étranger.

Dimanche Rouge propose son **festival tri-national d'art expérimental Estonie-Finlande-France** du 17 au 20 octobre 2013. Celui-ci réunit plus de 100 artistes en provenance de 30 pays et investit plus de 15 lieux, entre autres le Musée EMMA en Finlande et Le Générateur à Paris. Plus d'infos sur dimancherouge.org

FOCUS

Samedi 26 octobre à 18h
Soirée FLUXUS
Concert et Labor Mondial Orchestra

Avec Maeva Croissant, Axelle Jabouille, Abdelilah Kaddouri, Gaël Potier et Laura Pultier (étudiants de l'École Supérieure d'Arts d'Avignon)

Concert collectif. Chef d'orchestre : Michel Giroud. Partition sans « pupitre ». Il trouve dans la poésie (selon les principes de la Poésie Totalement Totale qu'il fonde dans les années 1980) une caisse de résonance pour ses questionnements, transformant une matière en apparence figée, en une forme vive : Poésie partout, dedans, dehors, jour et nuit, n'importe où, n'importe quand, avec n'importe qui, avec n'importe quoi. Au croisement des instructions du Labor Mondial et celles de Fluxus (Brecht, Maciunas, Chiari, Higgins, Williams, Filliou, Ben...) ce concert se joue dans l'énergie d'improvisation, sans savoir où il va nous mener...

Dans le cadre de l'invitation faite à Michel Giroud et dans la continuité de la rencontre organisée à Avignon sur le thème Fluxus et le jeu, l'atelier « Passage à l'Acte » dirigé par Cyril Jarton, propose une action collective avec les étudiants de l'ESAA : *Flux Games Revisited*. Ce projet met en évidence l'importance du jeu dans la pratique du mouvement Fluxus et ses échos contemporains.



Michel Giroud © F. Vélasquez / Gio Black Peter © Giacomo Cosua / Sarah Venturi © Le Générateur

Samedi 26 octobre de 21h à minuit
Ceci est la vérité, parce qu'on l'a fait /
Parce qu'on l'a fait, c'est la vérité
Opéra performé

Performance / Action / Musique / Slam / Texte / Vidéo

Avec Caroline Barc, Loic Connanski, Pascale Gustin, Magali Halter, Gio Black Peter, Laurent Prexl, NEN, Irène Bousquet et les persifleurs Frédéric Lecomte, Yann Perol et Sarah Venturi.

« Violamment ces inconnus se font proches, comme portant en eux une partie d'eux mêmes, c'est là le commun de l'affaire, c'est là que ce tient l'art, celui de jouer debout à l'unisson, tout un programme ! ». Catalyseur de ce projet – une forme d'opéra performé - Frédéric Lecomte choisit Le Générateur comme champ de bataille. Les 9 artistes dans la mêlée, seront-ils se montrer à la hauteur ? Auteurs d'un exploit artistique ?

Dans cette partition commune, chacun joue sa gamme, devenant au fur et à mesure l'instrument de l'autre. Foncer droit dans le mur, aveugler par leurs propres certitudes ou trouver un chemin pour aller de l'avant (de l'art). Il s'agit simplement de regarder où l'on va.

FOCUS

Dimanche 27 octobre de 11h à minuit Le Bal rêvé Alberto Sorbelli

Une fête ? Votre fête ? Une œuvre ?

L'histoire de ce bal se déroule du matin au soir avec des personnages, des acteurs, des entrées, des sorties et de nombreux coups de théâtre.

On y danse, on y mange, on y joue.

Le son monte, les échanges se développent, la fête va crescendo.

Que vous soyez petits ou grands, venez avec votre enthousiasme et votre envie de faire la fête.

Laissez vous entraîner dans le tourbillon de la danse, laissez-vous aller dans une expérience physique et collective où les mots ne sont plus nécessaires...



© DR



© DR

Le Générateur, un nouvel art district ?

Visionnaire, artiste à 1000 %, complice de longue date dans la rencontre FRASQ, l'artiste de l'indiscipline, Alberto Sorbelli opère à nouveau dans le champ de l'art dématérialisé. Avec *le Bal rêvé*, il met l'art et le marché de l'art à l'épreuve en transformant l'espace du Générateur en un lieu de bal... pas celui auquel on s'attendrait... celui qu'il a dans la tête ! Alberto Sorbelli ainsi entend favoriser l'émergence d'une expérience collective physique (populaire) pour expérimenter des échanges sensibles dans la lignée de *L'esthétique de la folie*, présentée lors de FRASQ 2011.

Pour cette **dernière journée de FRASQ 2013**, Alberto Sorbelli met avec tout son art le feu aux poudres et tel un feu d'artifice, il fait s'enchaîner et éclore de multiples propositions en apparence hétéroclites (concert, performances, jeux, massages, cours de yoga...) partout dans tous les recoins du Générateur.

Une fois de plus, cette performance promet une approche ancrée dans la société et de facto diamétralement opposée à toute visée introspective d'un « art pour l'art ». Ces rencontres génèrent frictions fécondes ou heureux télescopages. Alberto Sorbelli met l'art en court-circuit et confirme ici sa capacité à interagir dans le système artistique jusqu'à l'altérer.



Alberto Sorbelli, *L'esthétique de la folie* © Le Générateur

À propos d'Alberto Sorbelli

« Je reste complètement hors circuit, [...] ; j'existe, je suis là, mais je n'en fais pas vraiment partie... j'en vois une poésie. Et étant un poète, je vis comme un poète, dans un espace complètement mentale. La réalité, elle est autour, elle circule, je la vois, je la touche parfois, [...]. » Alberto Sorbelli

Présent sur FRASQ depuis trois années consécutives avec *Chanson d'Amour* (2010), *L'esthétique de la folie* (2011) et *Les milles et une nuit blanche* (2012), Alberto Sorbelli s'impose de lui-même comme un tourbillon performantiel fragile et détestable. Depuis plus de 20 ans, il vit de ses quatre identités : *Le Secrétaire* (1990), *La Pute* (1992), *L'Agressé* (1996) et *Le Fol* (1999). Des personnages « archétypes » qu'il introduit dans l'institution, afin de souligner l'ambivalence des relations d'échange dans la société et le milieu artistique. Cette esthétique de la rencontre, propre à l'ensemble de son œuvre, révèle ainsi les limites de la liberté supposée acquise dans l'art contemporain.

FOCUS

Dimanche 27 octobre de 11h à minuit Le Bal rêvé Alberto Sorbelli

Delphine Volange / La meneuse du Bal rêvé

La musique du Bal rêvé



Accords, Nacre et Soufflet / Ensemble de 15 accordéonistes
Arthur Chaps, DJ et superviseur musical
Mo Laudi, DJ
PLANCK, DJ
Neverhide, groupe rock

Les performances du Bal rêvé



- AYMERIC HAINAUX
- COLO, performance de Thomas Laroppe & Biño Sautitzvy
- Vente d'art contemporain avec Bernard Bousquet
- Harem de performeuses : dans la prison doré du Générateur, en liberté surveillées, trois reines de la performance trament toutes sortes de complots : libérer la spontanéité (Aurore Laloy), subvertir l'ordre (Katia Medici), suivre la ligne de (sur)vie (Viviana Moin).

Des animations ouvertes à tous

Cours de Yoga

Jeux - table de Texas Poker

Massage, thérapie comportementale

Médium

Le Bal rêvé vous invite de 11h à minuit

De 11h à 21h, découvrez les 5 maisons d'édition (Joseffine, Jannink, Courtes et longues, Cherche Midi, Publications de la Sorbonne), les 2 écoles d'Arts (Les Arcades, l'IESA), la chaîne Souvenirs from Earth, le journal The Presence d'Y liver & Fabien Pinaroli, l'Association ACTIG, les bijoux Sowat, l'espace de massage comportemental et le médium du Bal rêvé.

11h : Cours de Yoga animé par Caroline Boulinguez

13h : Performance d'Aymeric Hainaux

14h : Partie de poker, Harem de performeuses, et Photo-portrait par Bruno Levy (mise en ligne Liberation.fr)

15h : Cours de danse de salon animé par Fabio Oliveri

16h : Concert d'Accords, Nacre et Soufflet (15 accordéonistes)

17h : Vente d'art contemporain de Bernard Bousquet

18h : Concert rock du groupe Neverhide

De 19h à minuit :

Dancefloor avec les DJ PLANCK, Arthur Chaps, Mo Laudi.

Performance de Thomas Laroppe et Biño Sautitzvy, *C.O.L.O.*

Des stands à fréquenter aux quatre coins du Générateur



Souvenirs from Earth
Photo portrait par Bruno Levy (et mise en ligne Liberation.fr)
Association ACTIG
Vente de bijoux

La présence d'écoles d'arts

Les Arcades

l'IESA

Des éditeurs à découvrir



Joseffine

Les Éditions courtes et longues

Editions Jannink

Editions Cherche midi

Publications de la Sorbonne

Performance écrite «The Presence» par

Y LIVER en collaboration avec Fabien

Pinaroli

Et de quoi se restaurer, boire toute la journée !

Crédits : Mo Laudi / Thomas Laroppe & Bino Sautitzvy © Lucile Adam / Pierre Maunoury © Bruno Levy / Souvenirs from Earth © Marcus Kreiss

FRASQ, une rencontre initiée par Le Générateur

Le Générateur est un vaste espace de 600 m2 situé à la lisière de Paris 13ème. Son cadre volontairement ouvert et minimal permet la présentation de propositions artistiques sur le fil et favorise l'apparition de nouvelles écritures artistiques.

Le Générateur favorise les productions de formats artistiques atypiques (temporalité, géographie, contenu) et privilégie la transversalité entre les arts vivants, la poésie, l'écriture, les arts plastiques.

Le Générateur est un espace géré par des artistes. Lieu d'incubation (rapide) et de catalyse (très neutre), c'est l'invitation à un voyage sans destination fixe, sans autre objectif prédéterminé que d'agrandir l'univers des possibilités d'existence.



Parmi les artistes accueillis au Générateur depuis 2006, quelques noms :

Marina Abramovic et le groupe IPG, Esther Ferrer, SKALL, Alberto Sorbelli, François Chaignaud, Tsuneko Taniuchi, Jeanne Susplugas, Alaind Declerq, Pascal Lièvre, Eric Da Silva, David Jisse, Lisa Sartorio, Eunhye Hwang, Gabriel Hernandez, Kataline Patkaï, David Noir, Wilfried Wendling, Clyde Chabot, Catherine Froment, Charles Pennequin, Cyril Jarton, Sarah Venturi, Y Liver, Lisa Sartorio, Frédéric Lecomte, Jean-François Pavros, Keiji Haino...

Infos pratiques

5ème édition de FRASQ, du 5 au 27 octobre 2013

Plus d'infos : www.legenerateur.com / www.frasq.com

Participation 5€ la journée

Entrée libre pour la Nuit Blanche et les Salons de FRASQ

Le Générateur

16 rue Charles Frérot 94250 Gentilly

01 49 86 99 14

Accès :

T3 arrêt Poterne des Peupliers

M° Place d'Italie + Bus 57 arrêt Verdun/Victor Hugo

RER B Gentilly

Vélib' (n° 13111, n° 42505) et Autolib' à proximité

Contact presse



Sejla (Sheila) Dukatar
communication@legenerateur.com

01 49 86 99 14 / 06 85 67 90 46

